



中国人寿保险股份有限公司

China Life Insurance Company Limited

2011年度中期经营业绩

2011年8月24日

前瞻性声明

本陈述中的若干声明或会被视为“前瞻性声明”（定义见经修订的《美国证券法》第27A条和《美国1934年证券交易法》第21E条）。该等前瞻性声明涉及已知和未知的风险、不确定因素及其他因素，而该等因素可能导致本公司的实际表现、财务状况或经营业绩与该等前瞻性声明所意味的任何未来表现、财务状况或经营业绩出现重大差异。关于这些风险、不确定因素及其他因素的进一步资料已包含在本公司以20-F表格于2011年4月26日向美国证券交易委员会呈交的截至2010年12月31日的年度报告中以及本公司向美国证券交易委员会呈交备案的其他资料中。本公司不承担对前瞻性声明进行更新的任何义务，除非适用法律做出要求。本陈述中提供的全部信息为截至陈述发布时的信息，本公司不承担对该等信息进行更新的任何义务，除非适用法律做出要求。

除非文意另有所指，本陈述中列出的中国保险市场资料来源于中国保险监督管理委员会的公开信息。



主要内容

第一部分

业绩综述

第二部分

业务概览

第三部分

财务摘要

第四部分

投资表现

第五部分

内含价值



第一部分：业绩综述



上半年业绩综述

2011年上半年，本公司坚持“转变方式、加快发展、深化改革、夯实基础、合规经营”的发展思路，认真研判寿险市场走势，把握市场节奏，保费收入保持平稳增长，公司可持续发展能力进一步增强；应对资本市场变化，持续优化投资布局，取得了良好的投资收益。

下半年，本公司将适应宏观经济形势和市场环境的变化，以转变发展方式为重点，努力实现业务规模的平稳增长，发挥各渠道合力，切实提升业务价值；强化资产负债匹配管理，把握大势，抓住机遇，努力提高投资收益；坚持改革创新，不断提高公司专业化管理水平；坚持依法合规经营，完善内控管理体系，严密防范经营风险；完善政策机制，着力增强基层公司活力，夯实发展根基，努力完成全年各项工作任务，实现“十二五”良好开局。



第二部分: 业务概览



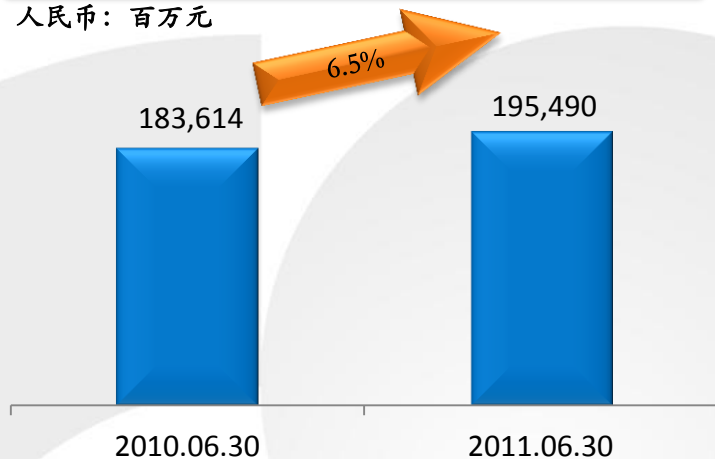
寿险行业发展特点



保费收入

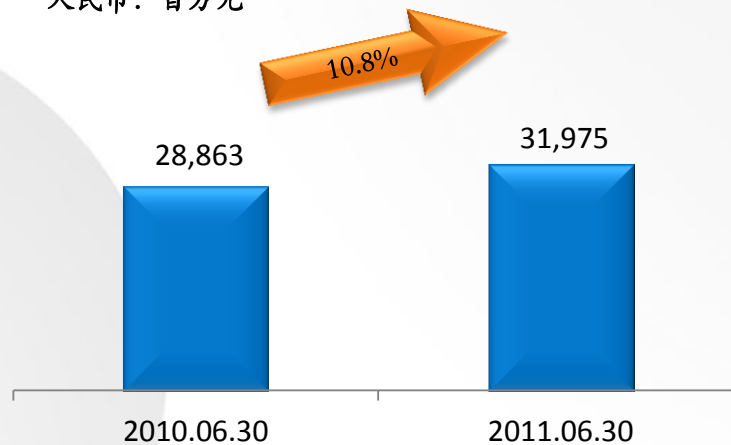
总保费收入

人民币：百万元



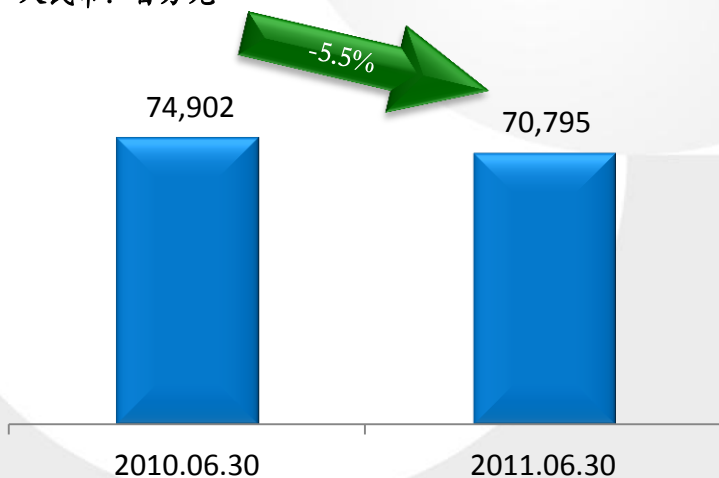
首年期交保费

人民币：百万元



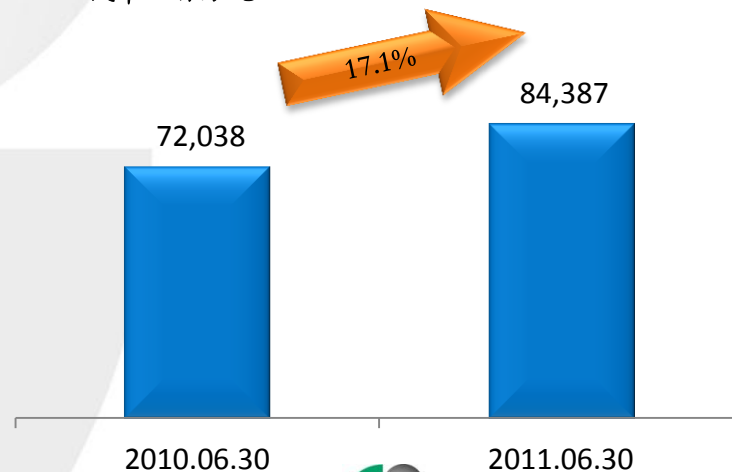
趸交保费*

人民币：百万元



续期保费

人民币：百万元

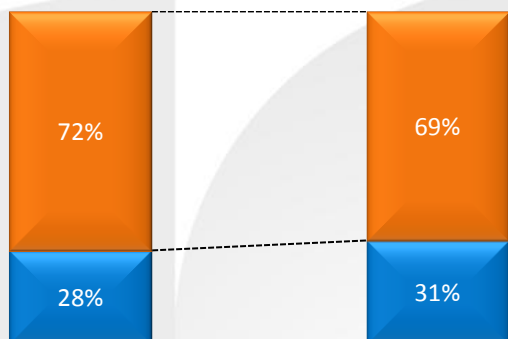


*: 趸交保费不含短期意外险及短期健康险保费



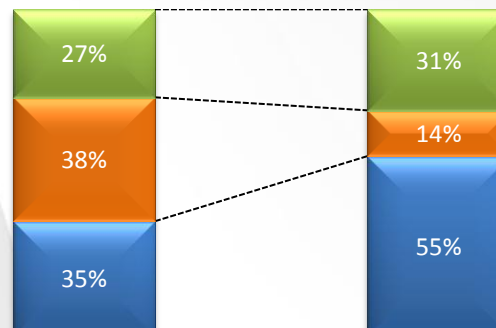
业务结构

首年期交占长险首年比例



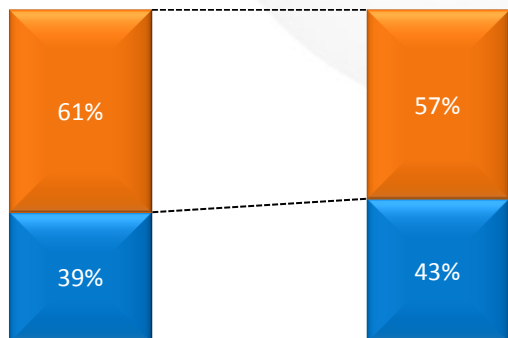
2010.06.30 2011.06.30
■首年期交 ■趸交

首年期交保费构成



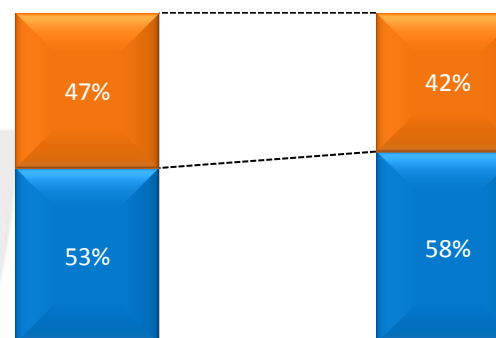
2010.06.30 2011.06.30
■5年期以下 ■5-9年期 ■10年期及以上

续期保费占总保费比例



2010.06.30 2011.06.30
■续期保费 ■首年保费

短期意外险保费占短期险保费比例



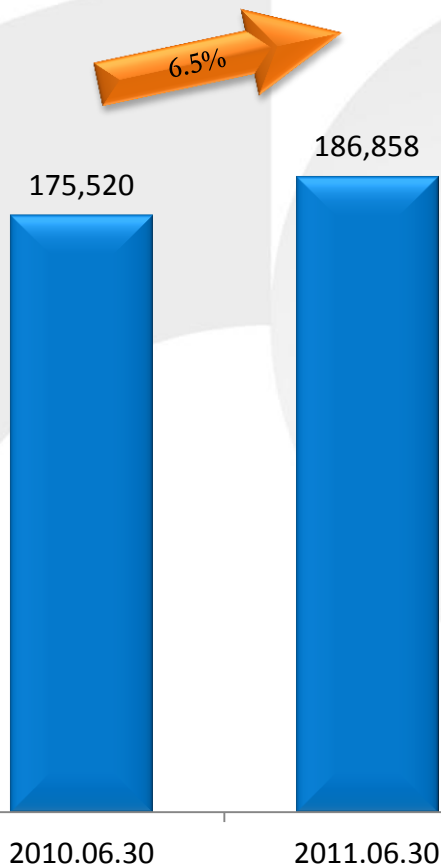
2010.06.30 2011.06.30
■短期意外险保费 ■短期健康险保费



个人、团险及短期险业务

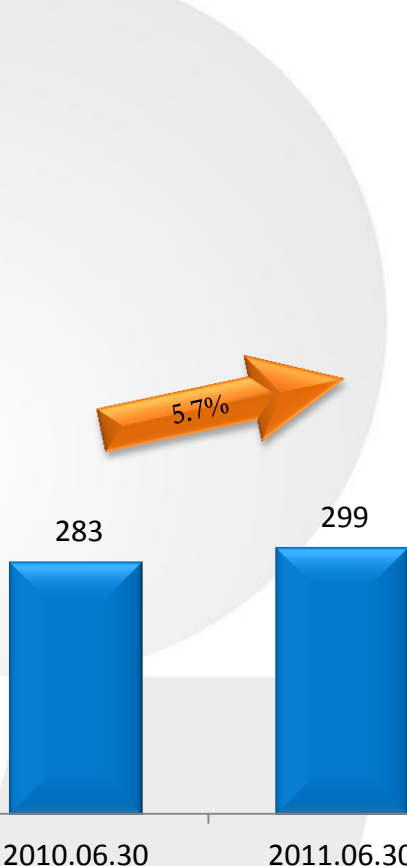
个人业务

人民币：百万元



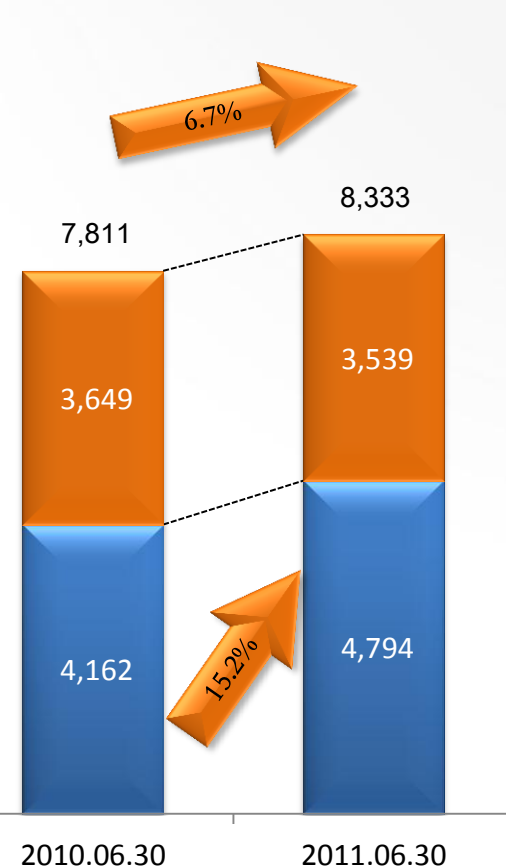
团体业务

人民币：百万元



短期险业务

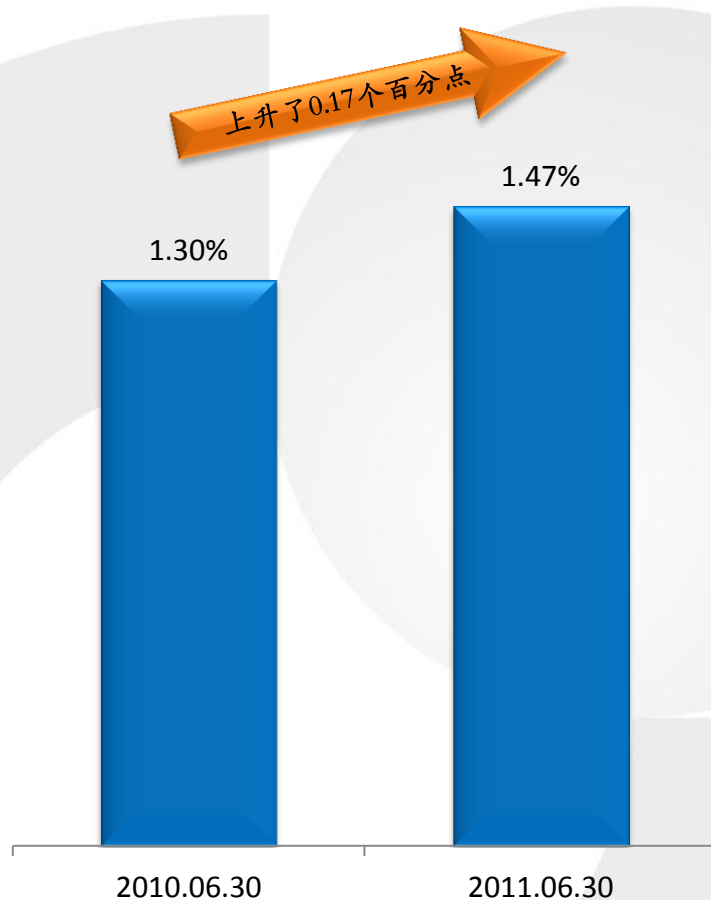
人民币：百万元



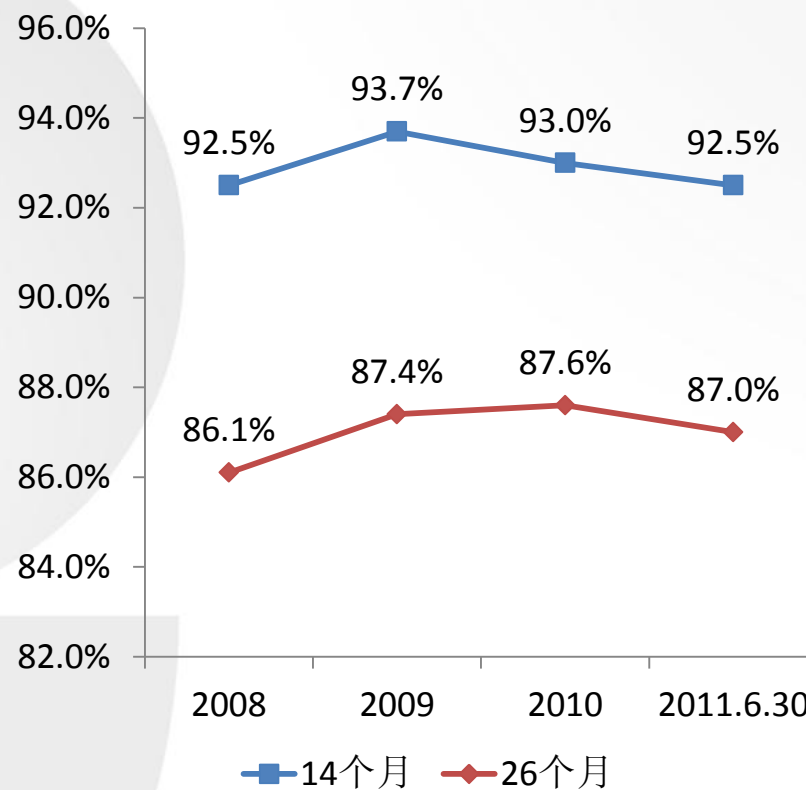
■ 短期意外险 ■ 短期健康险

退保率、保单持续率情况

退保率



保单持续率



注：退保率=当期退保金/（期初寿险、长期健康险责任准备金余额+当期寿险、长期健康险保费收入）

保单持续率：在考察月前14/26个月生效的保单在考察月仍有效的件数占14/26个月前生效保单件数的比例。

个险渠道

- 总保费同比增长10%，首年期交保费同比增长22.4%，趸交保费大幅下降31.0%。
- 进一步加强队伍建设，提升队伍素质，改善队伍结构。减少低绩效人员9.35万人，产能*同比大幅提高36.1%。
- 个险队伍总人数66.2万人。

| (单位: 百万元) | 2011.6.30 | 2010.6.30 | 增长率 |
|-------------|-----------|-----------|--------|
| 首年保费 | 22,848 | 18,766 | 21.8% |
| 首年期交 | 22,607 | 18,466 | 22.4% |
| 趸交 | 180 | 261 | -31.0% |
| 短期意外险及短期健康险 | 61 | 39 | 56.4% |
| 续期保费 | 69,164 | 64,878 | 6.6% |
| 个险渠道合计 | 92,012 | 83,644 | 10.0% |

*产能 = $\frac{\text{首年期交保费}}{\text{各月月均实有人力之和}}$



团险渠道

- 团险渠道短期险保费同比增长6.4%，其中意外险保费同比增长15.2%，增长势头良好，成为拉动团险渠道业务增长的重要力量。
- 直销人员数量1.49万人。

| (单位：百万元) | 2011.6.30 | 2010.6.30 | 增长率 |
|----------|-----------|-----------|-------|
| 短期险保费 | 8,272 | 7,772 | 6.4% |
| 短期意外险 | 4,794 | 4,162 | 15.2% |
| 短期健康险 | 3,478 | 3,610 | -3.7% |



银保渠道

- 公司积极适应银保新规的要求，加强与合作渠道的沟通，强化销售服务支持，银保渠道总保费实现正增长。
- 银保渠道客户经理人数及理财经理人数共计4.4万人。

| (单位：百万元) | 2011.6.30 | 2010.6.30 | 增长率 |
|-------------|-----------|-----------|--------|
| 首年保费 | 79,199 | 84,055 | -5.8% |
| 首年期交 | 9,367 | 10,396 | -9.9% |
| 趸交 | 69,832 | 73,659 | -5.2% |
| 短期意外险及短期健康险 | - | - | |
| 续期保费 | 15,222 | 7,156 | 112.7% |
| 银保渠道合计 | 94,421 | 91,211 | 3.5% |



2011年下半年业务发展策略

加快期交业务发展，
提升内含价值



继续以传统型和分
红型产品为重点，
优化产品结构、完
善产品体系

加强销售队伍建设，提升制度经营水平，强化管理，提高
销售队伍产能

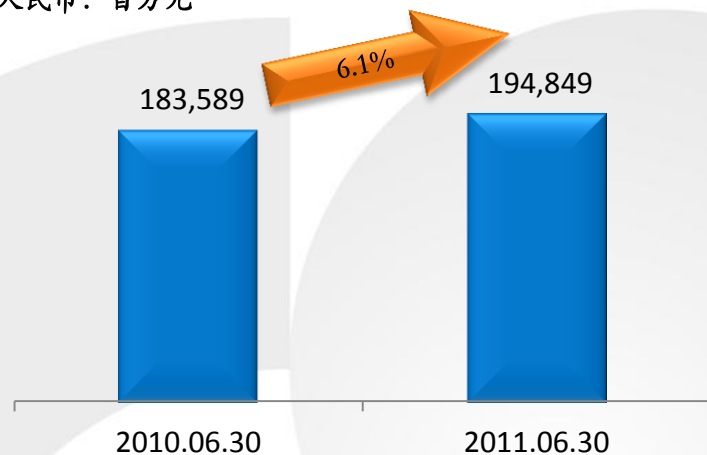
第三部分：财务摘要



营业收入

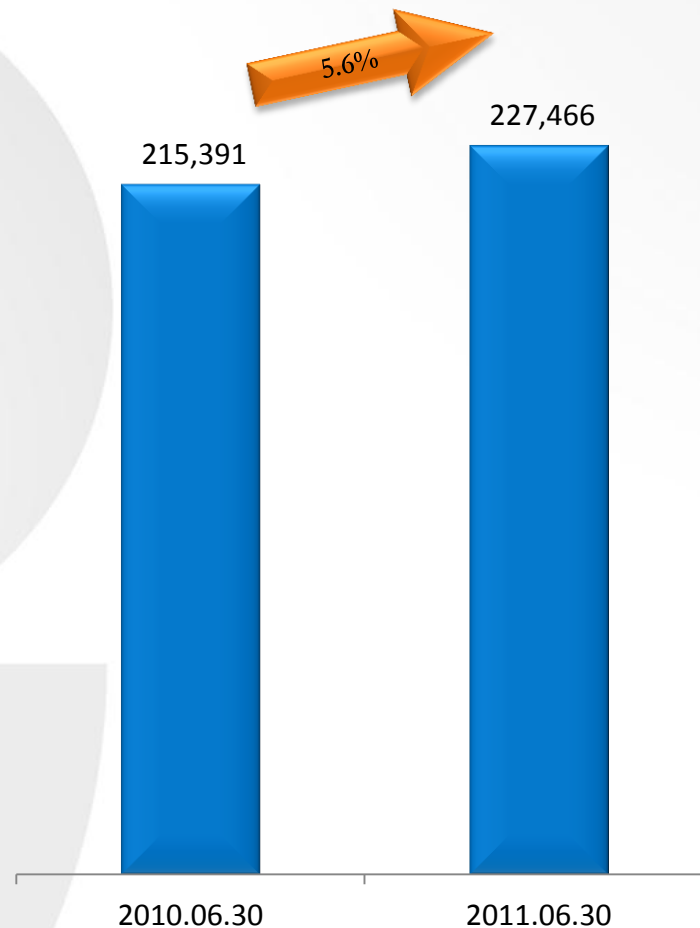
已实现净保费收入

人民币：百万元



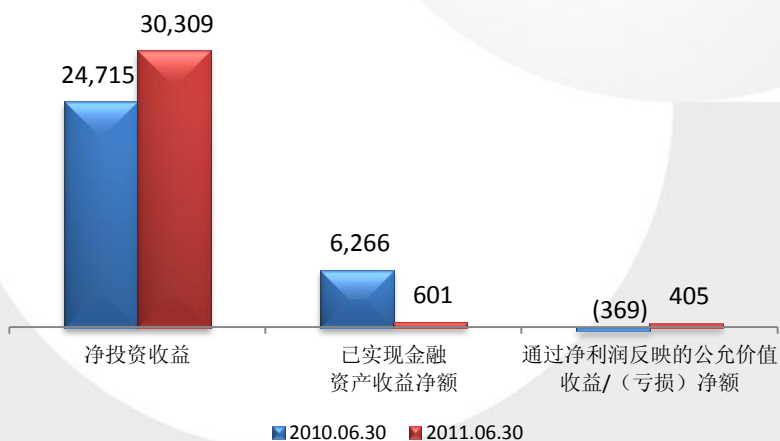
总收入

人民币：百万元



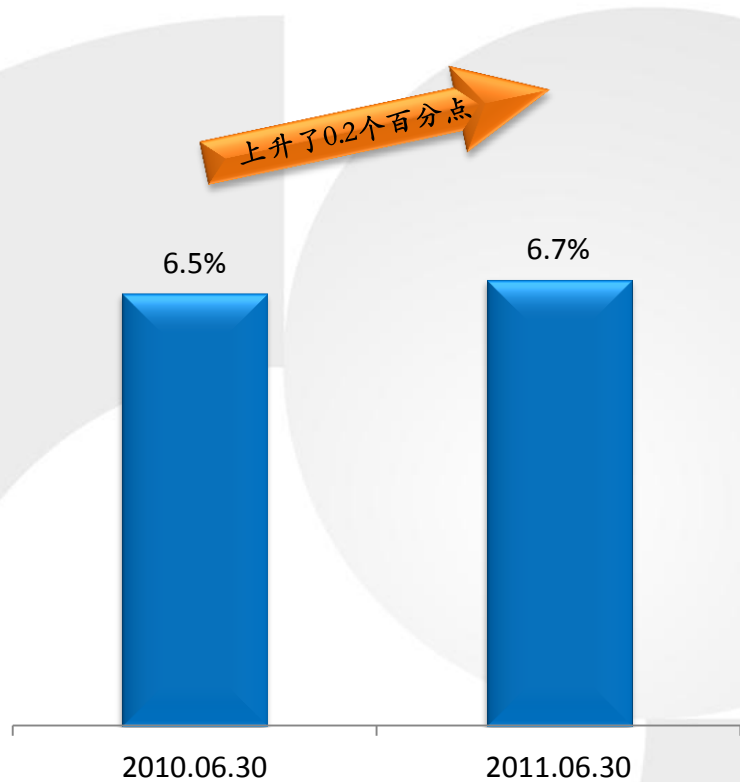
净投资收益及已实现/未实现收益净额

人民币：百万元

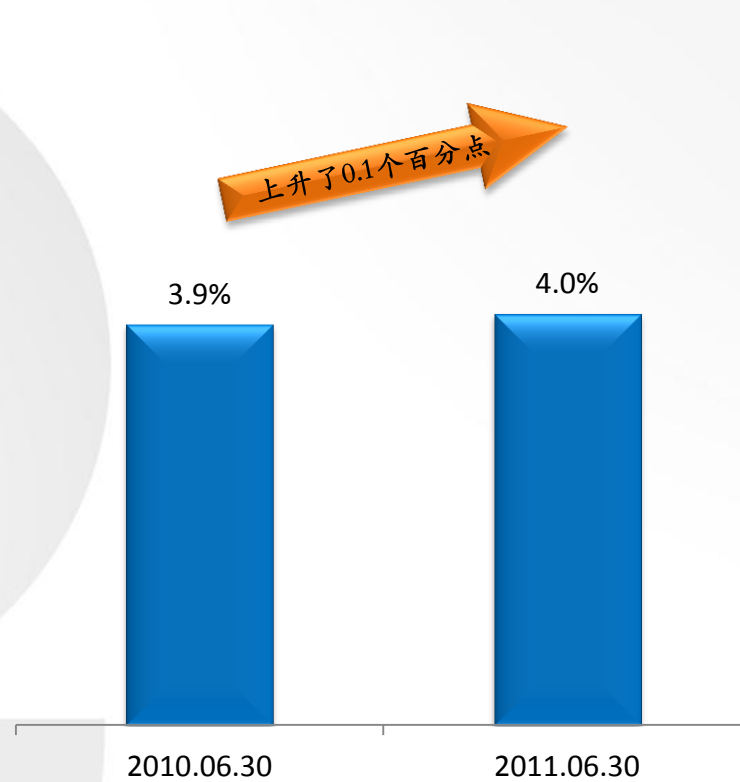


成本控制

佣金及手续费控制率



管理费用控制率



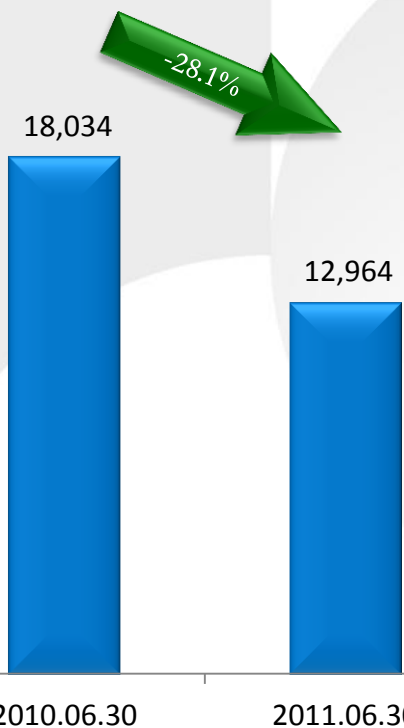
注：佣金及手续费控制率=佣金及手续费/总收入
管理费用控制率=管理费用/总收入



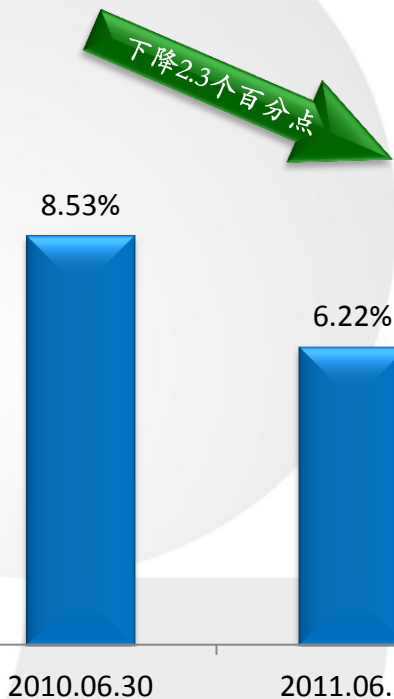
盈利情况

归属公司股东的净利润

人民币:百万元

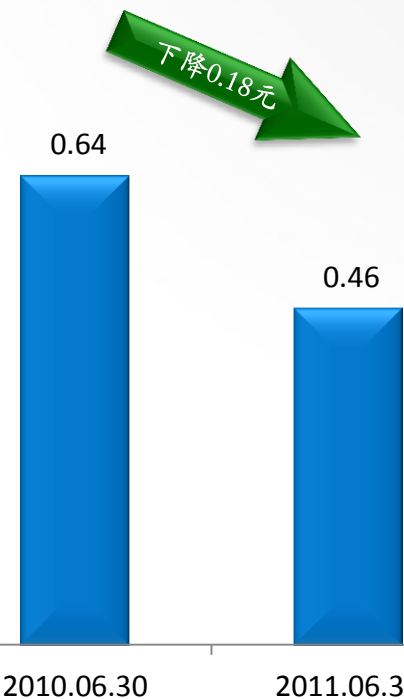


加权平均净资产收益率



每股盈利

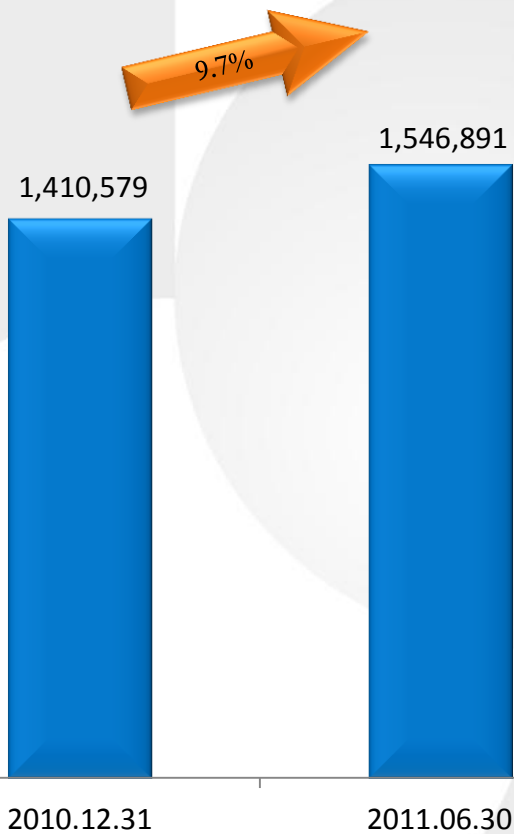
人民币:元



财务状况

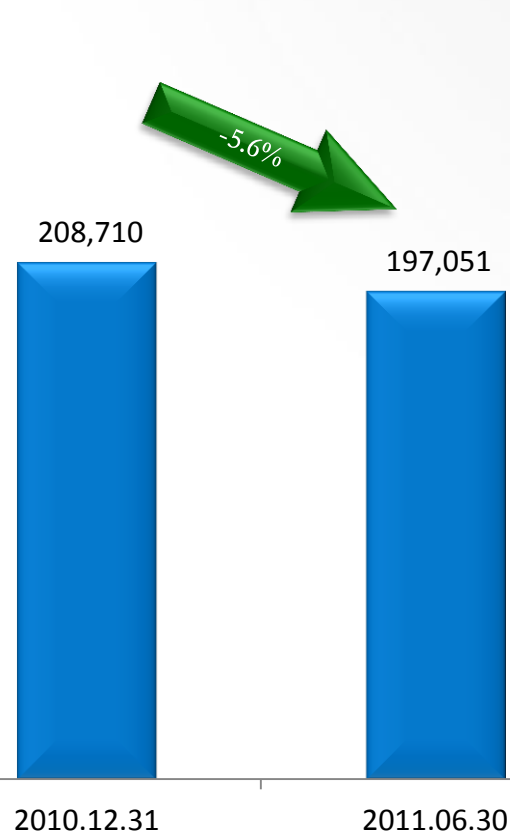
总资产

人民币:百万元



归属公司股东的股东权益

人民币:百万元



偿付能力

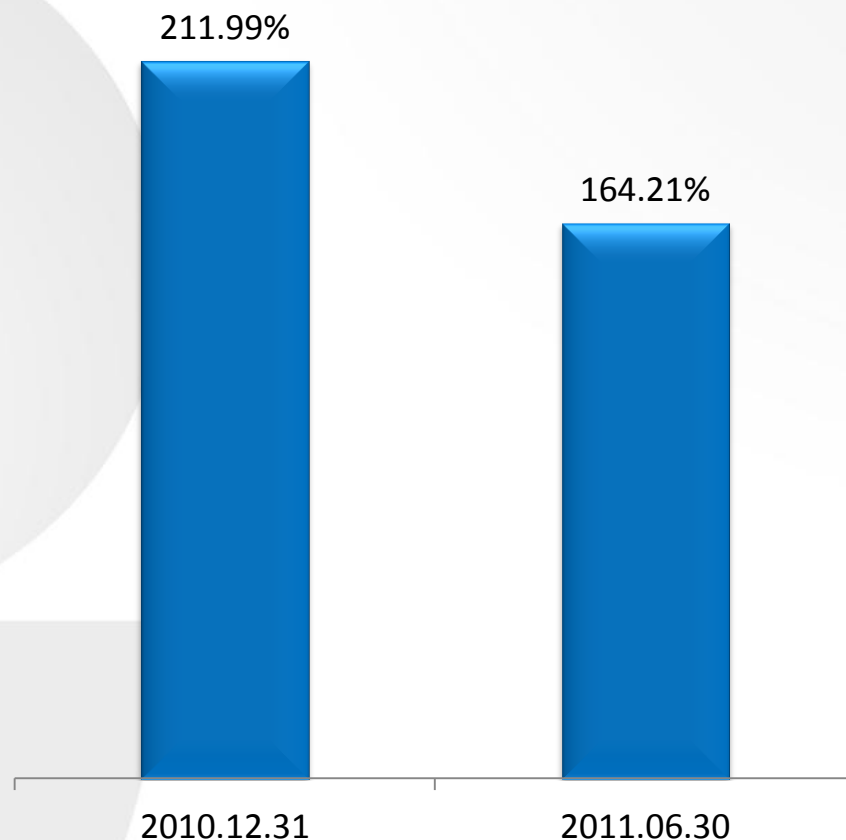
下降原因：受资本市场波动、上年度股息分配以及业务发展等因素的影响，偿付能力充足率有较大幅度下降

补充手段：经公司董事会决议，将以发行次级定期债务的方式来补充资本，提高公司的偿付能力充足率水平

未来展望：预计随着公司业务的持续发展，未来外部融资将持续成为充实资本金、补充偿付能力、优化资本结构的主要手段

偿付能力

偿付能力充足率



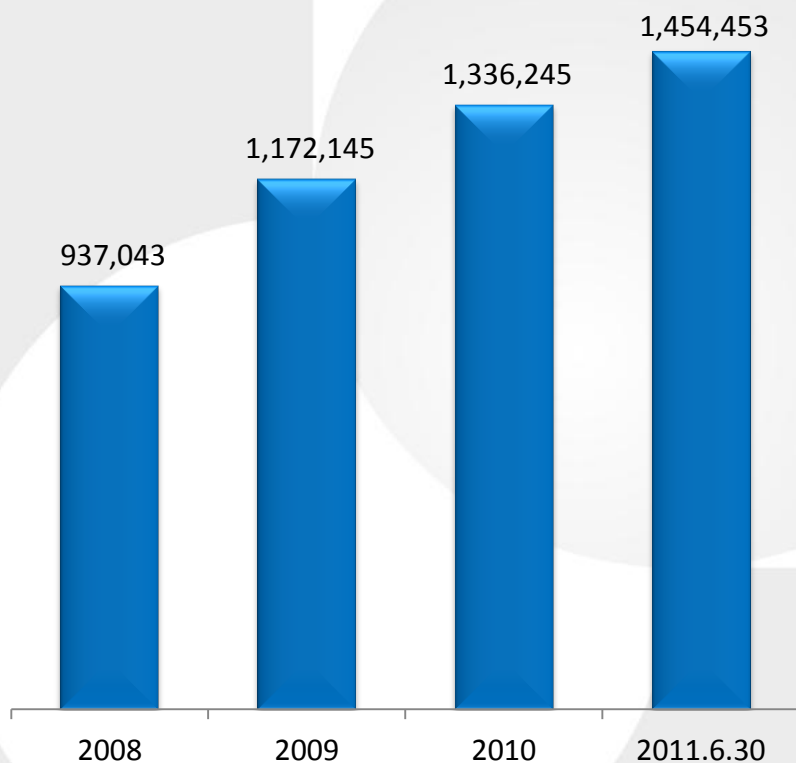
第四部分：投资表现



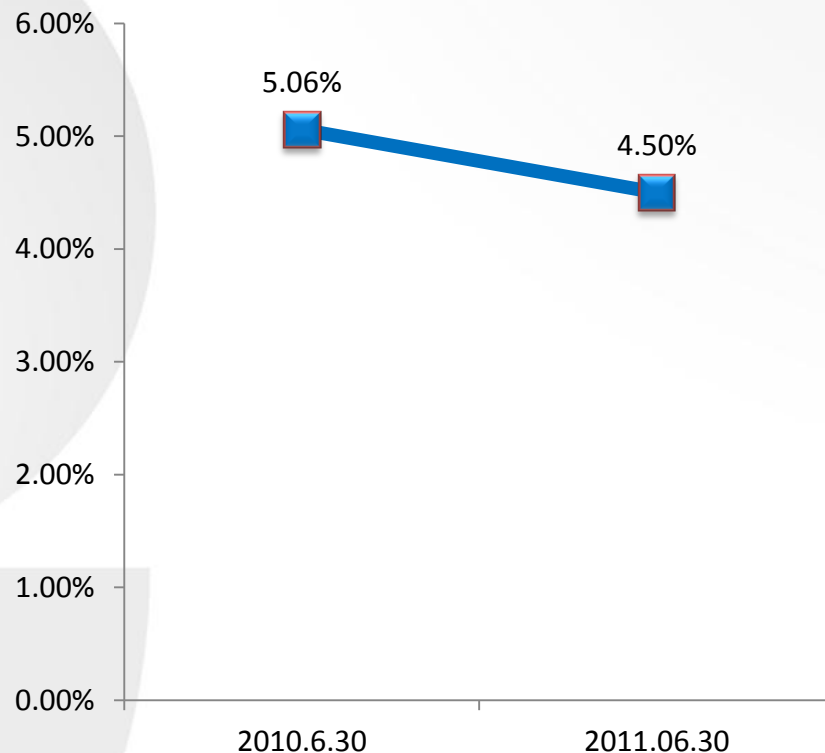
投资资产及收益率

投资资产

人民币:百万元



总投资收益率 (简单年化)



注:

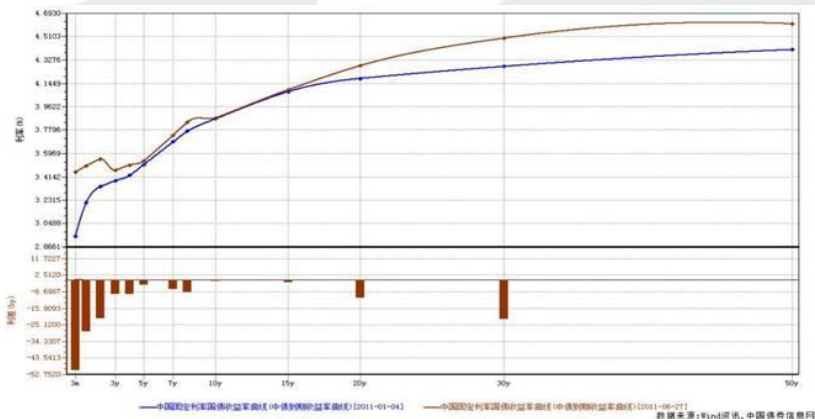
1、投资资产=现金及现金等价物+通过净利润反映公允价值变动的证券+可供出售证券+持有至到期证券+定期存款+买入返售证券+贷款+存出资本保证金。

2、简单年化总投资收益率= (投资收益 + 已实现金融资产收益 / (亏损) 净额 + 通过净利润反映公允价值收益 / (亏损) 净额 - 投资业务营业税金及附加) / ((期初投资资产 + 期末投资资产) / 2) / 181 × 365

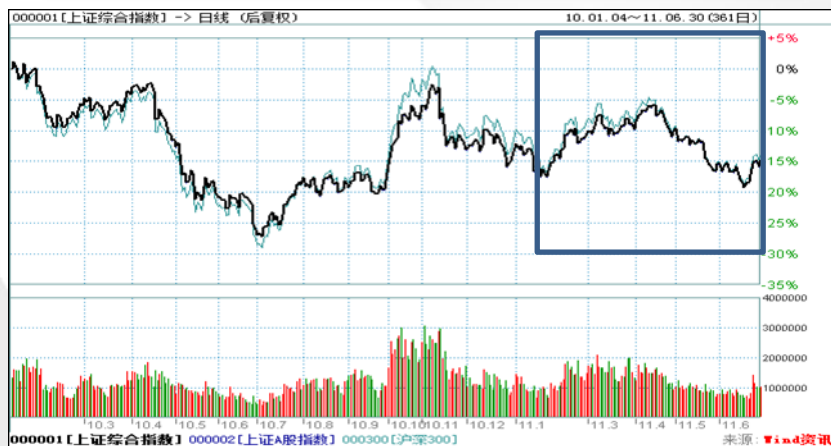


投资操作

国债收益率曲线



上证综指



公司投资表现

尽管受到上半年资本市场波动的不利影响，公司总投资收益依然保持增长，其中息类收入大幅增加，联营企业业绩增长显著

- **固定收益类投资方面：**抓住市场机会适度超前配置固定利率协议存款；加大债券结构调整力度，提高存量债券组合收益率
- **权益类投资方面：**密切关注宏观政策和市场供求关系变化，抓住阶段性高点实现投资收益
- **另类投资方面：**加大基础设施债权计划投资力度，加强非上市股权、PE基金等领域项目储备



投资组合

| | 2011年6月30日 | 2010年12月31日 | 变化（百分点） |
|----------|------------|-------------|----------|
| 债权类 | 43.22% | 45.51% | 下降2.29 ↓ |
| 定期存款 | 34.32% | 33.05% | 上升1.27 ↑ |
| 权益类 | 13.38% | 14.66% | 下降1.28 ↓ |
| 现金及现金等价物 | 5.47% | 3.58% | 上升1.89 ↑ |
| 其他 | 3.61% | 3.20% | 上升0.41 ↑ |



投资能力

行业内第一家完成股权投资能力备案

2011年5月

- 正式向保监会申请股权和不动产投资能力备案

2011年6月30日

- 成功通过保监会股权投资能力现场检查验收

- 积极推进股权、不动产能力建设和备案;
- 成为行业内第一家完成股权投资能力备案的机构, 赢得另类投资发展先机。

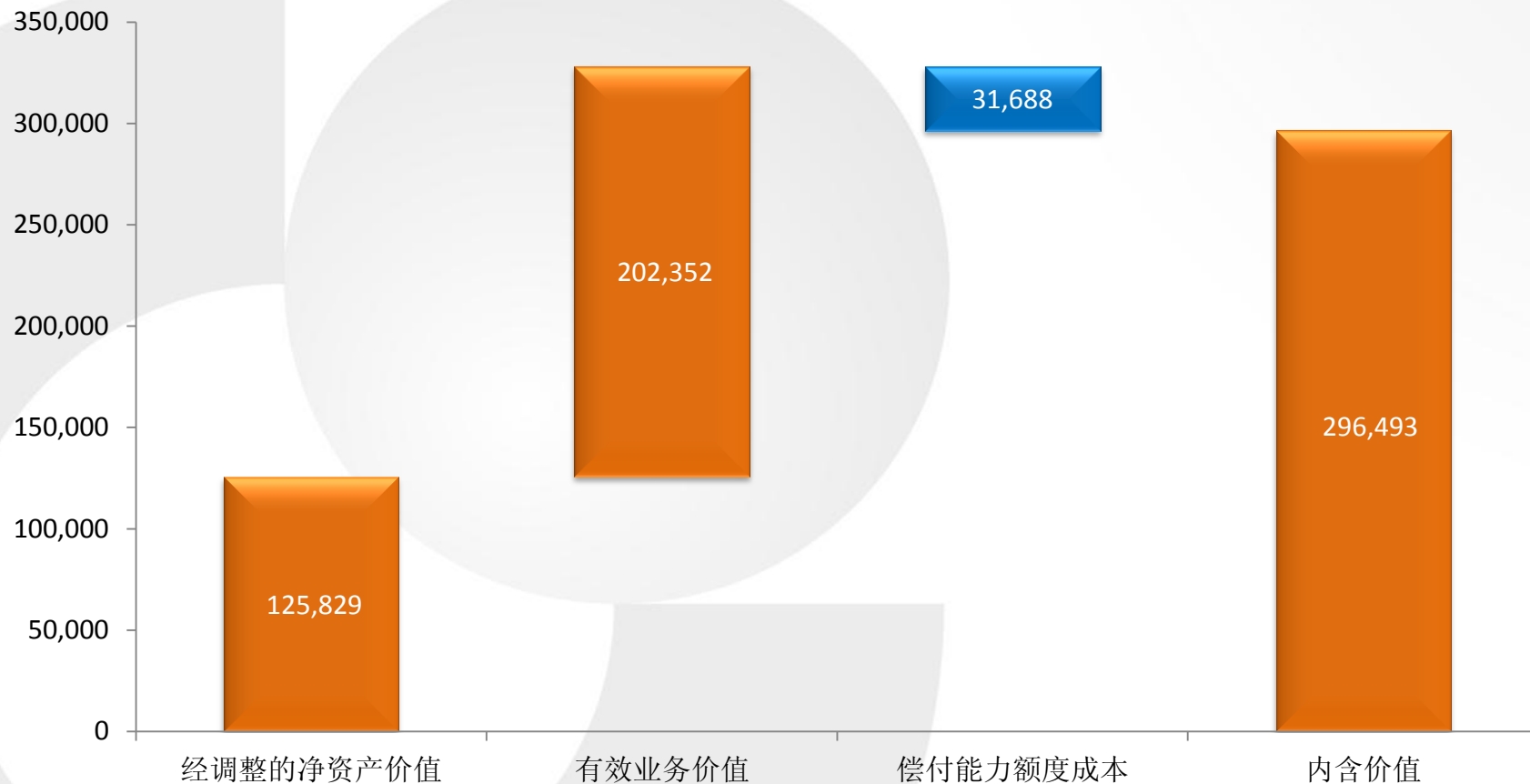
第五部分: 内含价值



内含价值构成

2011年6月30日

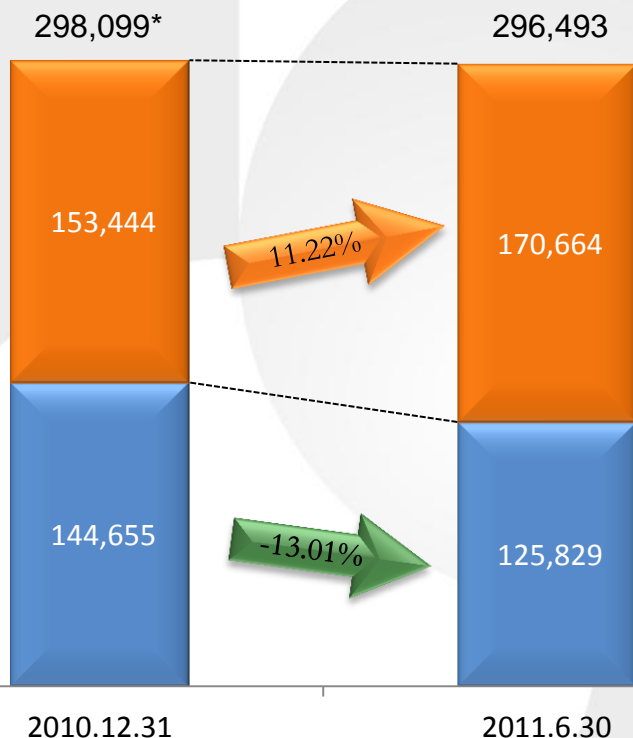
人民币:百万元



内含价值和新业务价值增长情况

内含价值

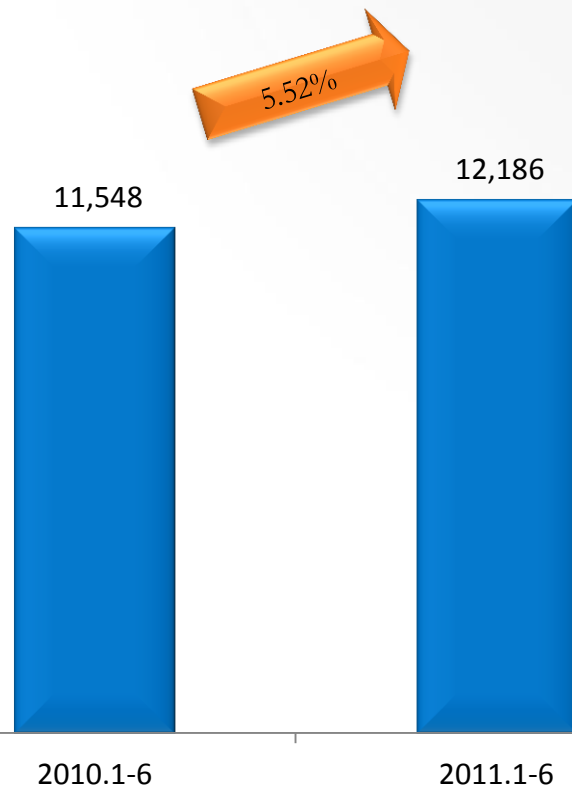
人民币:百万元



- 有效业务价值 (扣除偿付能力额度成本后)
- 经调整的净资产价值

上半年新业务价值

人民币:百万元



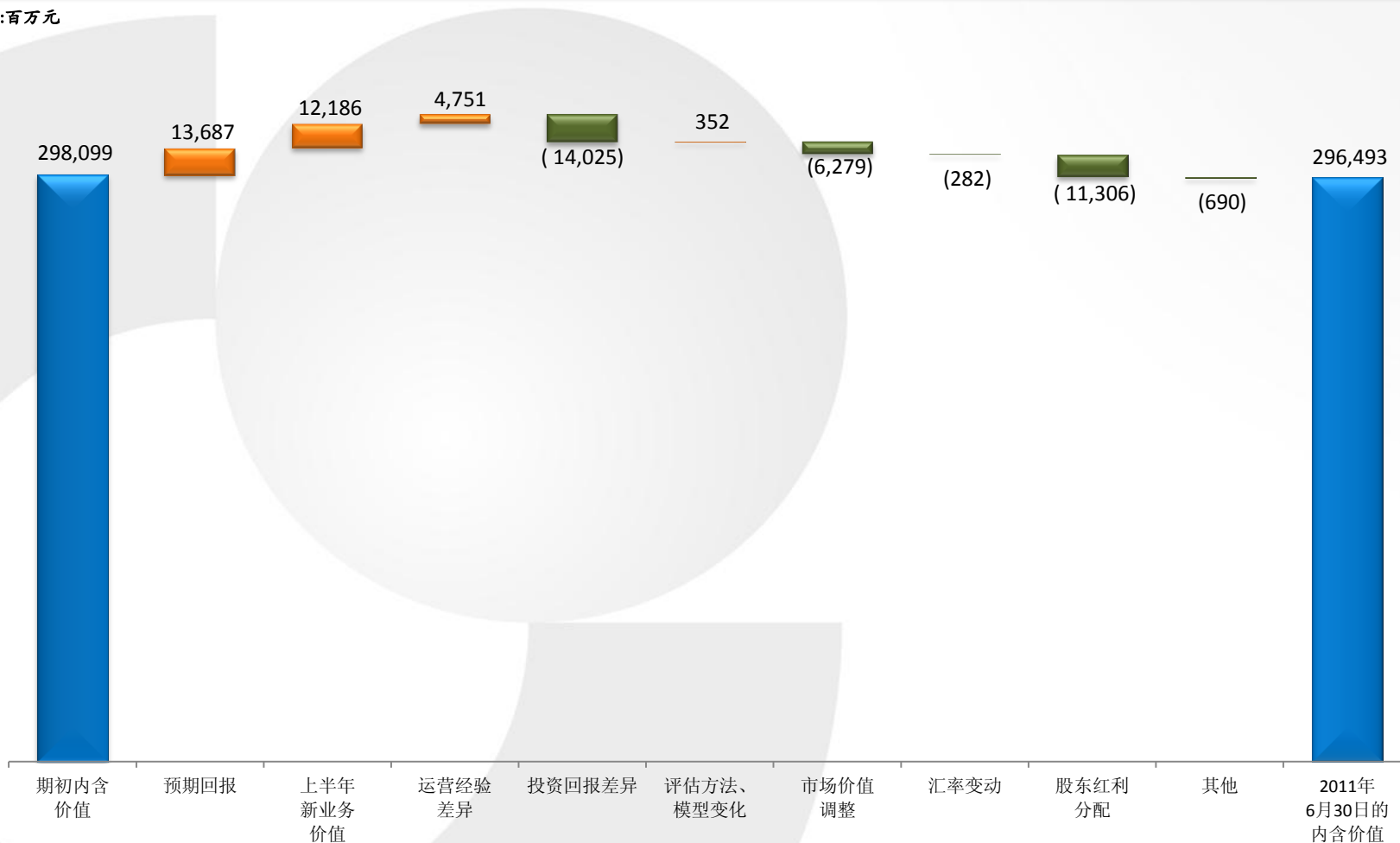
*注: 由于四舍五入的原因, 图型中局部数据加总与合计可能出现误差。



内含价值变动分析

2011年初到6月30日内含价值的变动情况

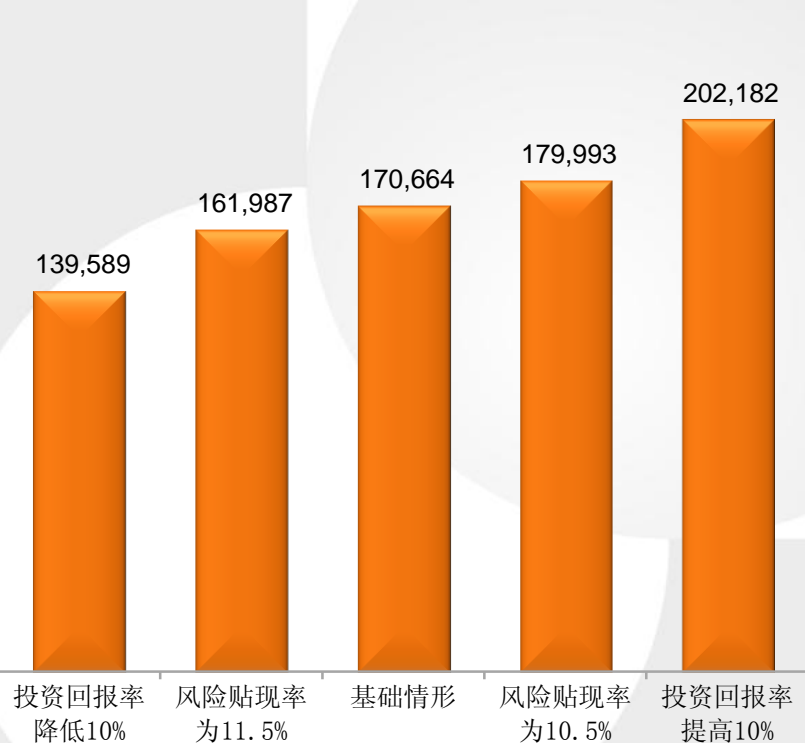
人民币:百万元



敏感性测试-投资回报率和风险贴现率

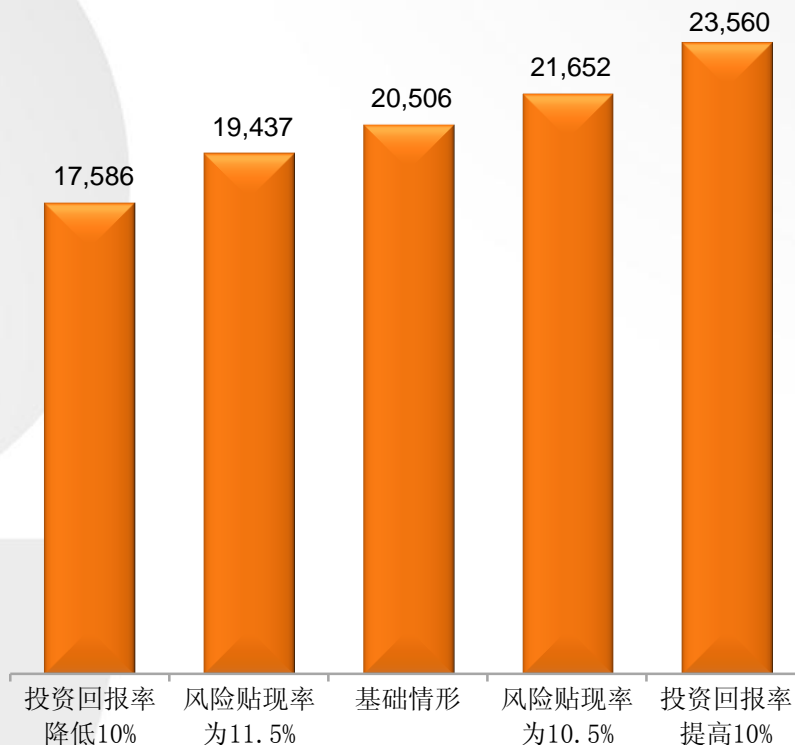
有效业务价值(扣除偿付能力额度成本后)

人民币:百万元



一年新业务价值(扣除偿付能力额度成本后)

人民币:百万元



敏感性测试-运营和其他假设

敏感性测试结果

人民币:百万元

| | 扣除偿付能力额度成本之后的有效业务价值 | 扣除偿付能力额度成本之后的一年新业务价值 |
|-------------------------------|---------------------|----------------------|
| 基础情形 | 170,664 | 20,506 |
| 费用率提高10% | 168,137 | 18,665 |
| 费用率降低10% | 173,186 | 22,347 |
| 非年金产品的死亡率提高10%; 年金产品的死亡率降低10% | 168,937 | 20,440 |
| 非年金产品的死亡率降低10%; 年金产品的死亡率提高10% | 172,415 | 20,572 |
| 退保率提高10% | 169,422 | 20,432 |
| 退保率降低10% | 171,950 | 20,574 |
| 发病率提高10% | 168,784 | 20,432 |
| 发病率降低10% | 172,561 | 20,581 |
| 短期险的赔付率提高10% | 170,335 | 19,906 |
| 短期险的赔付率降低10% | 170,992 | 21,106 |
| 偿付能力额度为法定最低标准的150% | 155,557 | 18,507 |
| 应税所得额为按照《保险合同相关会计处理规定》计算的会计利润 | 169,278 | 20,817 |



谢谢大家!

